

Ölradiator SOR 2600 A1



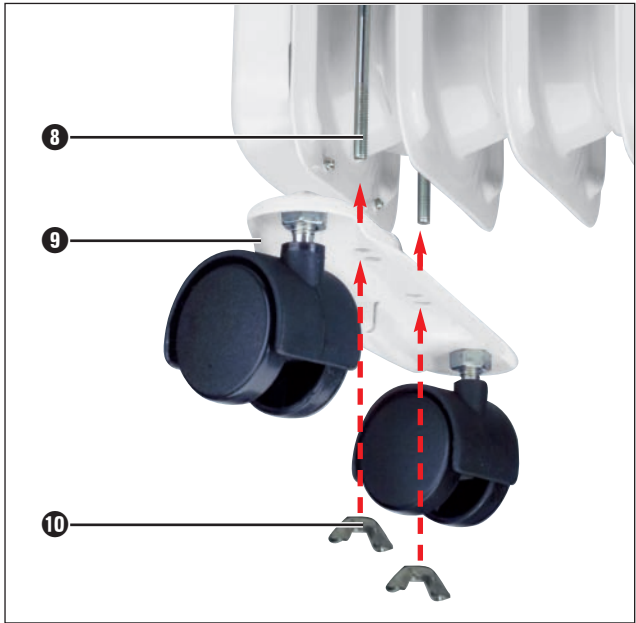
DE **Ölradiator**
AT Bedienungsanleitung
CH

FR **Radiateur à bain d'huile**
CH Mode d'emploi

IT **Radiatore ad olio**
CH Istruzioni per l'uso

NL **Olieradiator**
Gebruiksaanwijzing

SOR 2600 A1



INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Sicherheitshinweise	2
Lieferumfang	3
Technische Daten	3
Gerätebeschreibung	3
Montage	3
Inbetriebnahme	4
Frostschutzfunktion	4
Heizlüfter	4
Reinigen und Pflegen	5
Aufbewahren	5
Entsorgen	5
Garantie und Service	5
Importeur	6

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

ÖLRADIATOR

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich für das Heizen in privaten Haushalten bestimmt. Es ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke geeignet.

Sicherheitshinweise

Gefahr eines Stromschlags!

- Schließen Sie den Ölradiator nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Achten Sie darauf, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Spannung der Netzsteckdose entspricht.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Fassen Sie Ölradiator, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in Badewannen, Duschen, Waschbecken oder in feuchten Kellerräumen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Heizgerät ist mit einer bestimmten Menge speziellen Öls gefüllt. Falls das Gerät beschädigt ist oder Öl austritt, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie ein defektes Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- Stellen Sie das Gerät nie in der Nähe von Wärmequellen auf, und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.

Brandgefahr!

- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen auf. Lassen Sie zu allen Seiten und nach oben mindestens ein Meter Platz.
- Lassen Sie den eingeschalteten Ölradiator niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einem ebenen und hitzeunempfindlichen Untergrund auf.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. Kerzen, auf das Gerät.



Warnung: Um eine Überhitzung des Ölradiators zu vermeiden, darf dieser nicht abgedeckt werden!

- Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsystem um das Gerät zu betreiben.
- Stellen Sie das Gerät nicht unterhalb einer Netzsteckdose auf.

⚠ Verletzungsgefahr

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden. Im Notfall muss der Netzstecker schnell zu erreichen sein.

Lieferumfang

Ölradiator
2 Rollenschiene
2 Befestigungsbügel
4 Flügelmutter
Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennspannung: 220 - 240 V ~ 50 Hz
Heizleistung: 2300 - 2600 W
Heizstufen: I = 800 W
II = 1200 W
III = 2000 W
Thermostatregler: stufenlos einstellbar
Heizrippen: 9

Gerätebeschreibung

- 1 Kontrollleuchte "Power"
- 2 Heizstufenschalter
- 3 Thermostatregler
- 4 Heizlüfter-Schalter mit integrierter Heizlüfter-Kontrollleuchte
- 5 Heizlüfteraustritt
- 6 Lüftungsschlitze
- 7 Netzkabelhalterung
- 8 Befestigungsbügel
- 9 Rollenschiene
- 10 Flügelmutter

Montage

Nehmen Sie zur Montage die Ausklappseite in dieser Anleitung zur Hilfe.

1. Entnehmen Sie den Ölradiator und alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Stellen Sie den Ölradiator mit der Unterseite nach oben auf eine weiche Unterlage, zum Beispiel einen Teppich.
3. Schieben Sie einen Befestigungsbügel **8** unter das Heizkörperelement, so dass die Gewindestücke herauschauen.
4. Legen Sie die Rollenschiene **9** darüber, so dass die Gewindestücke durch die Löcher ragen. Achten Sie darauf, dass die Aussparungen an der Rollenschiene **9** außen liegen. Die Schraubenenden, die aus dem Gerät herausragen, müssen in die Aussparungen hineingreifen.
5. Schrauben Sie je eine Flügelmutter **10** auf die Gewindestücke am Befestigungsbügel **8** handfest auf.
6. Verfahren Sie genauso mit der anderen Seite.
7. Drehen Sie das Gerät um und stellen Sie es auf die Rollen.

Inbetriebnahme

1. Wickeln Sie das gesamte Netzkabel von der Netzkabelhalterung **7** ab.

i Hinweis:

Vergewissern Sie sich, dass der Thermostatregler **3** und der Heizstufenschalter **2** auf MIN bzw. 0 stehen.

2. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
3. Stellen Sie den Heizstufenschalter **2** auf "III", und den Thermostatregler **3** auf MAX. Die Kontrollleuchte "Power" **1** leuchtet.

i Hinweis:

Mit dem Heizstufenschalter **2** regeln Sie, wie schnell das Gerät aufheizt. Wenn es besonders schnell aufheizen soll, wählen Sie die Heizstufe "III", wenn ein langsames Aufheizen gewünscht ist, wählen Sie die Heizstufe "I".

Mit dem Thermostatregler **3** stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.

4. Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Thermostatregler **3** langsam zurück, bis Sie ein leises "klick" hören und die Kontrollleuchte "Power" **1** erlischt. Die momentane Raumtemperatur wird nun gehalten. Es kann sein, dass die Kontrollleuchte "Power" **1** zwischendurch wieder aufleuchtet und erlischt. Dies bedeutet, dass die eingestellte Raumtemperatur für kurze Zeit unterschritten war und das Gerät wieder aufgeheizt hat.

i Hinweis:

Wenn Sie besonders schnell einen Raum aufheizen wollen, betätigen Sie zusätzlich den Heizlüfter-Schalter **4**. Wenn der Heizlüfter-Schalter **4** auf ON steht, leuchtet die Heizlüfter-Kontrollleuchte **4** und warme Luft wird durch den Heizlüfteraustritt **5** in den Raum geblasen.

5. Wenn Sie das Gerät ausschalten wollen, stellen Sie zuerst den Heizlüfter-Schalter **4** auf OFF. Drehen Sie dann den Heizstufenschalter **2** auf "0" und danach den Thermostatregler **3** auf MIN.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Frostschutzfunktion

Sie können den Ölradiator so einstellen, dass dieser automatisch anspringt und heizt, wenn die Raumtemperatur ca. 5 °C beträgt:

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
2. Stellen Sie den Heizstufenschalter **2** auf "I", "II" oder "III", und den Thermostatregler **3** auf MIN. Der Ölradiator schaltet sich nun ein, wenn die Raumtemperatur ca. 5 °C beträgt. Sobald die Raumtemperatur oberhalb von ca. 5 °C liegt, schaltet sich der Ölradiator automatisch wieder ab.

Heizlüfter

Sie können den Ölradiator als Heizlüfter verwenden:

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
2. Stellen Sie den Heizlüfter-Schalter **4** auf ON. Die rote Heizlüfter-Kontrollleuchte **4** leuchtet und warme Luft wird durch den Heizlüfteraustritt **5** in den Raum geblasen.
3. Um den Heizlüfter auszuschalten, stellen Sie den Heizlüfter-Schalter **4** auf OFF. Die rote Heizlüfter-Kontrollleuchte **4** erlischt.

Reinigen und Pflegen

Verletzungsgefahr

Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen abkühlen!
Verbrennungsgefahr!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Achtung!

Benutzen Sie keine aggressiven, scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche des Gerätes angreifen.

Aufbewahren

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie es wie im Kapitel "Reinigen und Pflegen" beschrieben.

Wickeln Sie das Netzkabel um die Netzkabelhalterung .

Verstauen Sie das Gerät an einem sauberen und trockenem Ort.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften für die Altölsorgung.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Hinweis:

Die Richtlinien hinsichtlich der Verschrottung des Gerätes sind unbedingt zu befolgen! Erkundigen Sie sich bei Ihrer kommunalen Entsorgungseinrichtung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 01805772033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt.

Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 66375

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 66375

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 66375

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

SOMMAIRE	PAGE
Usage conforme	8
Instructions relatives à la sécurité	8
Accessoires fournis	9
Caractéristiques techniques	9
Description de l'appareil	9
Montage	9
Mise en service	10
Fonction antigel	10
Radiateur soufflant	10
Nettoyage et entretien	11
Rangement	11
Mise au rebut	11
Garantie et service après-vente	11
Importateur	12

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

RADIATEUR À BAIN D'HUILE

Usage conforme

Cet appareil est exclusivement conçu pour le chauffage de ménages privés. Il n'est pas destiné à des fins commerciales ou industrielles.

Instructions relatives à la sécurité

Risque de choc électrique !

- Branchez l'appareil exclusivement à une prise de courant secteur installée et mise à la terre en bonne et due forme. Veillez à ce que la tension indiquée sur la plaque signalétique corresponde à la tension sur la prise secteur.
- Ne pliez pas ou ne coincez pas le cordon d'alimentation.
- Pour débrancher la fiche, prenez soin de toujours tirer sur la fiche elle-même et pas sur le cordon.
- Ne saisissez jamais le radiateur à bain d'huile, le cordon et la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- L'utilisation d'une rallonge est interdite.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau et ne laisser pénétrer aucun liquide dans le boîtier de l'appareil. Ne pas exposer l'appareil à l'humidité. L'utilisation de l'appareil à l'extérieur est interdite. Risque de choc électrique. Si toutefois du liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant et confiez l'appareil à un atelier spécialisé pour le réparer.
- N'utilisez pas le radiateur à bain d'huile à proximité d'eau, par exemple d'une baignoire, d'une douche, des lavabos ou dans des caves humides. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint.

- En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par un technicien spécialisé ou par le service clientèle afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil de chauffage est rempli d'une quantité spécifique d'huile. Si l'appareil est endommagé ou qu'il y a une fuite d'huile, il est interdit de le remettre en service. Faites inspecter et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier de l'appareil et de le réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez la réparation d'un appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et protégez le cordon d'alimentation contre les dommages.
- Ne placez pas d'objet rempli d'eau, comme un vase, sur l'appareil.

Risque d'incendie.

- Ne placez jamais l'appareil à proximité de matériaux, liquides ou gaz combustibles. Maintenez une distance d'un mètre minimum autour de l'appareil, sur les côtés et en haut.
- Ne laissez jamais le radiateur à bain d'huile allumé sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil
- Installez toujours l'appareil sur un support plat et insensible à la chaleur.

- Ne placez pas de source d'incendie telle que des bougies sur l'appareil.



Avertissement : pour éviter toute surchauffe du radiateur à bain d'huile, celui-ci ne doit jamais être recouvert !

- Nettoyez-le régulièrement.
- N'utilisez pas de temporisateur externe ou un système de télécommande pour opérer l'appareil.
- N'installez pas l'appareil en-dessous d'une prise secteur.

Risque de blessures

- Acheminez le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- L'utilisation d'une rallonge est interdite. En cas d'urgence, la fiche secteur doit être rapidement accessible.

Accessoires fournis

Radiateur à bain d'huile

2 barres à roulettes

2 étriers de fixation

4 écrous à oreilles

Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220 - 240 V ~ 50 Hz

Puissance de chauffage : 2300 - 2600 W

Degrés de chauffage : I = 800 W

II = 1200 W

III = 2000 W

Régulateur du thermostat : réglable en continu

Ailettes pour chauffage : 9

Description de l'appareil

- 1 Témoin de contrôle "Power"
- 2 Interrupteur des degrés de chauffage
- 3 Thermostat
- 4 Interrupteur du radiateur soufflant avec témoin de contrôle pour radiateur intégré
- 5 Sortie du radiateur soufflant
- 6 Fente d'aération
- 7 Support du cordon d'alimentation
- 8 Etrier de fixation
- 9 Barre à roulettes
- 10 Ecrus à oreilles

Montage

Aidez-vous du côté dépliant de ce mode d'emploi pour le montage.

1. Prélevez le radiateur à bain d'huile de l'emballage et retirez l'ensemble des matériaux d'emballage.
2. Posez le radiateur à bain d'huile avec la partie inférieure vers le haut sur un support doux, comme par ex. un tapis.
3. Glissez l'étrier de fixation **8** sous l'élément de chauffage, de telle manière que les douilles filetées dépassent.
4. Placez la barre à roulettes **9** par-dessus, de sorte que les douilles filetées dépassent des perforations. Veillez à ce que les évidements au niveau de la barre à roulettes **9** se trouvent à l'extérieur. Les extrémités des vis qui dépassent de l'appareil doivent pénétrer dans les évidements.
5. Vissez respectivement un écrou à oreilles **10** sur la douille filetée au niveau de l'étrier de fixation **8** de manière à le serrer à la main.
6. Faites de même avec l'autre côté.
7. Tournez l'appareil et posez-le à nouveau sur les roulettes.

Mise en service

1. Déroulez l'ensemble du cordon d'alimentation du support du cordon d'alimentation ⑦.

i Remarque :

Assurez-vous que le régulateur du thermostat ③ et l'interrupteur des degrés de chauffage ② se trouvent sur MIN ou 0.

2. Branchez la fiche secteur dans la prise.
3. Placez l'interrupteur des degrés de chauffage ② sur "III", et le régulateur du thermostat ③ sur MAX. La lampe témoin "Power" ① s'allume.

i Remarque :

L'interrupteur de degrés de chauffage ② vous permet de régler la rapidité de chauffage de l'appareil. Si vous souhaitez un chauffage particulièrement rapide, sélectionnez le degré de chauffage "III", si vous souhaitez un chauffage lent, sélectionnez le degré de chauffage "I".

Réglez la température souhaitée à l'aide du régulateur du thermostat ③.

4. Lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte, tournez le régulateur du thermostat ③ lentement vers l'arrière, jusqu'à ce que vous entendiez un léger "click" et que la lampe témoin "Power" ① s'éteint. La température ambiante momentanée est à présent maintenue. Il peut arriver que la lampe témoin "Power" ① s'allume et s'éteigne à nouveau entre-temps. Cela signifie que la température ambiante définie a été dépassée vers le bas pour un court instant et que l'appareil a de nouveau chauffé.

i Remarque :

Si vous souhaitez réchauffer une pièce particulièrement vite, appuyez par ailleurs sur l'interrupteur du radiateur soufflant ④. Lorsque l'interrupteur du radiateur soufflant ④ est sur ON, le témoin de contrôle pour radiateur ④ s'allume et de l'air chaud est soufflé dans la pièce à travers la sortie du radiateur soufflant ⑤.

5. Si vous souhaitez éteindre l'appareil, mettez tout d'abord l'interrupteur du radiateur soufflant ④ sur OFF. Tournez l'interrupteur des degrés de chauffage ② sur "0", puis le régulateur du thermostat ③ sur MIN.
6. Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Fonction antigel

Vous pouvez régler le radiateur à bain d'huile, de manière à ce qu'il démarre automatiquement et chauffe quand la température ambiante s'élève à env. 5°C :

1. Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
2. Placez l'interrupteur des degrés de chauffage ② sur "I", "II" ou "III", et le régulateur du thermostat ③ sur MIN.

Le radiateur à bain d'huile s'allume à présent quand la température ambiante s'élève à env. 5°C. Dès que la température ambiante est supérieure à env. 5°C, le radiateur à bain d'huile s'éteint à nouveau automatiquement.

Radiateur soufflant

Vous pouvez utiliser le radiateur à bain d'huile en tant que radiateur soufflant :

1. Branchez la fiche secteur dans la prise secteur.
2. Mettez l'interrupteur du radiateur soufflant ④ sur ON.
Le témoin de contrôle pour radiateur soufflant ④ s'allume et de l'air chaud est soufflé dans la pièce par la sortie du radiateur soufflant ⑤.
2. Pour éteindre le radiateur soufflant, mettez l'interrupteur du radiateur soufflant ④ sur OFF.
Le témoin de contrôle pour radiateur soufflant ④ s'éteint.

Nettoyage et entretien

Risque de blessures

Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer !

Risque de brûlure !

Retirez la fiche secteur de la prise. Il y a un risque de choc électrique.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié. En cas de taches tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux.

Attention !

N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, abrasifs ou chimiques. Ils peuvent en effet endommager la surface de l'appareil.

Rangement

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, nettoyez-le comme cela est décrit dans le chapitre "Nettoyage et entretien".

Enroulez le cordon d'alimentation autour de la fixation pour cordon d'alimentation .

Ranger l'appareil dans un endroit sec et propre.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Mettez l'appareil au rebut en le confiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recyclage de votre commune.

Respectez les règles actuellement en vigueur concernant l'élimination des huiles usagées.

En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Remarque :

Les directives concernant la mise au rebut de l'appareil doivent impérativement être respectées ! Renseignez-vous auprès du service de recyclage de votre commune.



Éliminer l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

IAN 66375

CH Service Suisse

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 66375

Importateur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Indice	Pagina
Uso conforme	14
Avvertenze di sicurezza	14
Volume della fornitura	15
Dati tecnici	15
Descrizione dell'apparecchio	15
Montaggio	15
Messa in funzione	16
Funzione di protezione dalla brina	16
Termoventilatore	16
Pulizia e cura	17
Conservazione	17
Smaltimento	17
Garanzia e assistenza	18
Importatore	18

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo impiego e conservarle per l'impiego successivo.
In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche il manuale di istruzioni.

RADIATORE AD OLIO

Uso conforme

Questo apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento in ambiente domestico privato. Non è idoneo all'uso commerciale o industriale.

Avvertenze di sicurezza

Pericolo di scossa elettrica!

- Connettere l'apparecchio solo a una presa installata a norma e provvista di messa a terra. Controllare che la tensione della presa di corrente corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Non piegare o schiacciare il cavo di rete.
- Per disinserire la spina dalla presa tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- Non afferrare mai il radiatore a olio, il cavo e la spina di rete con le mani umide.
- Non usare prolunghe.
- Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio a fonti di umidità e non utilizzarlo all'aperto. Esiste il rischio di scossa elettrica. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa di rete e farlo riparare da personale specializzato qualificato.
- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze di acqua, ad esempio vasche da bagno, docce, lavandini o cantine umide. La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento.

- In caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di rete danneggiato da personale specializzato autorizzato o dal centro assistenza clienti, per evitare possibili danni.
- Questo apparecchio è stato riempito con una certa quantità di olio speciale. Se l'apparecchio è danneggiato o perde olio, non dev'essere più messo in funzione. L'apparecchio dev'essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Fare riparare l'apparecchio guasto solo da personale specializzato autorizzato.
- Non collocare mai l'apparecchio nelle vicinanze di sorgenti di calore, e proteggere il cavo di rete dai danni.
- Non collocare oggetti pieni d'acqua, come ad es. vasi, sull'apparecchio.

Pericolo d'incendio!

- Non mettere mai l'apparecchio vicino a sostanze, liquidi o gas infiammabili. Lasciare almeno un metro di spazio libero intorno a tutti i lati dell'apparecchio.
- Non lasciare mai il radiatore incustodito mentre è acceso.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio sempre su una superficie stabile, piana e termoresistente.

- Non collocare sorgenti di fiamme libere, come ad es. candele, sull'apparecchio.



Avvertenza: per evitare un surriscaldamento del radiatore a olio, non coprirlo!

- Pulire l'apparecchio a scadenze regolari.
- Non utilizzare timer esterni o un sistema di telecomando separato per azionare l'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio al di sotto di una presa elettrica.

Pericolo di lesioni

- Collocare il cavo di rete in modo che non venga calpestato o costituisca intralcio.
- Non usare prolunghe. In caso di emergenza, la spina di rete dev'essere raggiungibile rapidamente.

Volume della fornitura

Radiatore ad olio
2 rotaie a rulli
2 staffe di fissaggio
4 dadi ad alette
Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

Tensione nominale:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Potenza riscaldante:	2300 - 2600 W
Livelli di riscaldamento:	I = 800 W
	II = 1200 W
	III = 2000 W
Regolatore termostato:	regolabile in continuo
Corpi riscaldanti:	9

Descrizione dell'apparecchio

- 1 Spia di controllo "Power"
- 2 Commutatore del livello di riscaldamento
- 3 Manopola del termostato
- 4 Interruttore del ventilatore con spia di controllo integrata
- 5 Sbocco termoventilatore
- 6 Aperture di aerazione
- 7 Supporto per il cavo di rete
- 8 Staffe di fissaggio
- 9 Rotaie a rulli
- 10 Dado ad alette

Montaggio

Per il montaggio, consultare la pagina pieghevole del presente manuale.

1. Prelevare il radiatore a olio e tutte le componenti dalla confezione, rimuovendo tutto il materiale di imballaggio.
2. Collocare il radiatore a olio con la parte inferiore rivolta verso l'alto su una superficie morbida, ad esempio un tappeto.
3. Spingere una staffa di fissaggio **8** sotto l'elemento riscaldante, in modo che si possano vedere i pezzi filettati.
4. Collocare la rotaia a rulli **9** al di sopra, in modo che i pezzi filettati sporgano attraverso i fori. Fare in modo che gli intagli della rotaia a rulli **9** poggino all'esterno. Le estremità delle viti che sporgono dall'apparecchio devono inserirsi negli intagli.
5. Avvitare saldamente a mano ogni dado ad alette **10** sulle filettature sulla staffa di fissaggio **8**.
6. Procedere allo stesso modo dall'altro lato.
7. Capovolgere l'apparecchio e poggiarlo sui rulli.

Messa in funzione

1. Svolgere l'intero cavo di rete dal supporto cavo ⑦.

i Avvertenza:

Assicurarsi che la manopola del termostato ③ e il commutatore del livello di riscaldamento ② si trovino su MIN o 0.

2. Inserire la spina di rete in una presa di corrente.
3. Impostare il commutatore di livello di riscaldamento ② su "III", e la manopola del termostato ③ su MAX. La spia di controllo "Power" ① si accende.

i Avvertenza:

con il commutatore di livello di riscaldamento ② si regola la velocità di riscaldamento dell'apparecchio. Se si desidera un riscaldamento particolarmente rapido, il livello di riscaldamento "III", se si desidera un riscaldamento lento, selezionare il livello di riscaldamento "I".

Con la manopola del termostato ③ impostare la temperatura desiderata.

4. Se si è raggiunta la temperatura ambientale desiderata, ruotare lentamente all'indietro la manopola del termostato ③ fino a udire un leggero "clic" e la spia di controllo "Power" ① si spegne. La temperatura ambientale momentanea verrà mantenuta. Potrebbe succedere che la spia di controllo "Power" ① si spenga e riaccenda temporaneamente. Ciò significa che la temperatura ambientale era scesa brevemente al di sotto di quella impostata e che l'apparecchio si è riacceso per raggiungerla.

i Avvertenza:

se si desidera riscaldare un ambiente in modo particolarmente rapido, azionare inoltre l'interruttore del termoventilatore ④. Se l'interruttore del termoventilatore ④ è spostato su ON, la relativa spia ④ si accenderà e il calore verrà soffiato nell'ambiente tramite l'apertura ⑤.

5. Se si desidera spegnere l'apparecchio, impostare prima di tutto l'interruttore del termoventilatore ④ su OFF. Ruotare quindi il commutatore del livello di riscaldamento ② su "0", e quindi la manopola del termostato ③ su MIN.
6. Staccare la spina dalla presa di corrente.

Funzione di protezione dalla brina

Il radiatore a olio può essere impostato in modo tale che si attivi e si riscaldi quando la temperatura ambiente è pari a circa 5° C:

1. Inserire la spina di rete in una presa di corrente.
2. Impostare l'interruttore del livello di riscaldamento ② su "I", "II" o "III", e la manopola del termostato ③ a MIN.

Il radiatore a olio si accende quando la temperatura ambiente è pari a circa 5° C. Non appena la temperatura ambiente sale oltre i 5° C circa, il radiatore a olio si spegne automaticamente.

Termoventilatore

Il radiatore a olio può essere utilizzato come termoventilatore:

1. Inserire la spina di rete in una presa di corrente.
1. Impostare l'interruttore del termoventilatore ④ su ON.
La spia di controllo rossa del termoventilatore ④ si accende e l'aria calda viene soffiata nell'ambiente tramite l'uscita del termoventilatore ⑤.
3. Per spegnere il termoventilatore, impostare l'interruttore del termoventilatore ④ su OFF.
La spia di controllo rossa del termoventilatore ④ si spegne.

Pulizia e cura

Pericolo di lesioni

Fare raffreddare l'apparecchio prima della pulizia!
Pericolo di ustioni!

Staccare la spina dalla presa di corrente. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!

Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito. In caso di sporco resistente, versare un po' di detergente delicato sul panno.

Attenzione!

Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi o chimici. Essi possono danneggiare la superficie dell'apparecchio.

Conservazione

Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, pulirlo come descritto al capitolo "Pulizia e cura".

Avvolgere il cavo di rete sull'apposito supporto . Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e pulito.

Smaltimento



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto sottostà alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale.

Attenersi alle prescrizioni attualmente in vigore in materia di smaltimento di apparecchi usati.

In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Avvertenza:

È necessario attenersi assolutamente alle direttive in vigore in materia di smaltimento di apparecchi! Informarsi presso il centro di smaltimento autorizzato locale.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce. La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: kompernass@lidl.it

IAN 66375

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 66375

Importatore

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Gebruik in overeenstemming met bestemming	20
Veiligheidsvoorschriften	20
Inhoud van de verpakking	21
Technische gegevens	21
Apparaatbeschrijving	21
Montage	21
Ingebruikname	22
Bescherming tegen bevriezing	22
Ventilatiekachel	22
Reinigen en onderhouden	23
Opbergen	23
Milieurichtlijnen	23
Garantie en service	24
Importeur	24

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt aandachtig door en berg deze op voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

OLIERADIATOR

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd om te verwarmen in privé huishoudens. Het is ongeschikt voor bedrijfsmatige of industriële doeleinden.

Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor stroomschokken!

- Sluit de olieradiator uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact. Let erop, dat de opgegeven spanning op het kenplaatje overeenkomt met de spanning van het stopcontact.
- Knik of plet het netsnoer niet.
- Trek het netsnoer altijd bij de stekker uit het stopcontact, trek nooit aan het snoer zelf.
- Pak de olieradiator, het netsnoer en de -stekker nooit met natte handen vast.
- Gebruik van een verlengsnoer is niet toegestaan.
- U mag het apparaat onder geen beding onderdompelen in vloeistof en u dient te voorkomen dat er vloeistoffen in de behuizing van het apparaat binnendringen. Stel het apparaat niet bloot aan vocht en gebruik het niet in de openlucht. Er bestaat dan gevaar voor stroomschokken. Mocht er toch een keer vloeistof in de behuizing van het apparaat terechtkomen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel repareren.
- Gebruik het apparaat in geen geval in de buurt van water, bijvoorbeeld in badkuipen, douches, wastafels of in vochtige kelders. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de netstekker uit het stopcontact.
- Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk door geautoriseerd deskundig personeel of door de klantenservice vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Deze verwarming is gevuld met een bepaalde hoeveelheid speciale olie. Als het apparaat beschadigd is, of als er olie uitloopt, mag u het niet verder gebruiken. Laat het toestel door deskundige vakmensen nakijken en eventueel repareren.
- U mag de behuizing van het toestel niet zelf openen of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat een defect apparaat alleen door geautoriseerd en vakkundig personeel repareren.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van warmtebronnen en bescherm het netsnoer tegen beschadiging.
- Zet geen voorwerpen gevuld met water, zoals bijv. vazen, op het apparaat.

Brandgevaar!

- Plaats het apparaat nooit in de buurt van brandbare materialen, vloeistoffen of gassen. Laat aan alle kanten en aan de bovenkant ten minste een meter ruimte vrij.
- Laat de ingeschakelde olieradiator nooit onbeheerd achter.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats het apparaat altijd op een egale en hittebestendige ondergrond.

- Zet geen open vuurhaarden, zoals bijv. kaarsen, op het apparaat.



Waarschuwing: om een oververhitting van de olieradiator te voorkomen, mag deze niet worden afgedekt!

- Reinig het periodiek.
- Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandbediening om het apparaat aan te sturen.
- Plaats het apparaat niet onder een stopcontact.

Letselgevaar

- Leg het netsnoer zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
- Gebruik van een verlengsnoer is niet toegestaan. In geval van nood moet de netstekker snel te bereiken zijn.

Inhoud van de verpakking

Olieradiator
2 rollenrails
2 bevestigingsbeugels
4 vleugelhoeren
Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Nominale spanning:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Verwarmingsvermogen:	2300 - 2600 W
Verwarmingsniveaus:	I = 800 W II = 1200 W III = 2000 W
Thermostaat:	traploos in te stellen
Verwarmingsribben:	9

Apparaatbeschrijving

- 1 Indicatielampje "Power"
- 2 Standenschakelaar
- 3 Thermostaat
- 4 Ventilatiekachel-schakelaar met geïntegreerd ventilatiekachel-indicatielampje
- 5 Ventilatiekachel-opening
- 6 Ventilatiesleuven
- 7 Houder voor het netsnoer
- 8 Bevestigingsbeugels
- 9 Rollenrails
- 10 Vleugelhoeren

Montage

Gebruik de uitvouwpagina in deze gebruiksaanwijzing als hulpmiddel voor de montage.

1. Haal de olieradiator en alle onderdelen uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.
2. Zet de olieradiator met de onderkant naar boven op een zachte ondergrond, bijvoorbeeld op een tapijt.
3. Schuif een bevestigingsbeugel **8** onder het verwarmingselement, zodat de stukken schroefdraad uitsteken.
4. Leg de rollenrail **9** er overheen, zodat de stukken schroefdraad door de gaten heen steken. Let erop, dat de openingen op de rollenrail **9** aan de buitenzijde zitten. De uiteinden van de schroeven die uit het apparaat steken, moeten in de openingen grijpen.
5. Schroef telkens een vleugelhoer **10** stevig op de stukken schroefdraad van de bevestigingsbeugel **8**.
6. Ga met de andere kant net zo te werk.
7. Draai het apparaat om en zet het op de rollen.

Ingebruikname

1. Rol het gehele netsnoer van de snoerhouder ⑦ af.

i **Opmerking:**

verzekert u zich ervan, dat de thermostaat ③ en de standenschakelaar ② op MIN, resp. op 0 staan.

2. Steek de netstekker in een stopcontact.
3. Zet de standenschakelaar ② op "III" en de thermostaat ③ op MAX. Het indicatielampje "Power" ① brandt.

i **Opmerking:**

met de standenschakelaar ② regelt u hoe snel het apparaat opwarmt. Als het heel snel moet opwarmen, kiest u het verwarmingsniveau "III" en als langzaam opwarmen gewenst is, kiest u het verwarmingsniveau "I".

Met de thermostaat ③ stelt u de gewenste temperatuur in.

4. Als de gewenste temperatuur van de ruimte is bereikt, draait u de thermostaat ③ langzaam terug, totdat u een zachte "klik" hoort en het indicatielampje "Power" ① uitgaat. De ruimtelijke temperatuur van dat ogenblik wordt nu gehouden. Het kan zijn dat het indicatielampje "Power" ① tussendoor weer brandt en uitgaat. Dit betekent dat de ingestelde ruimtelijke temperatuur kortstondig te laag was en dat het apparaat weer heeft verwarmd.

i **Opmerking:**

als u een ruimte heel snel wilt verwarmen, activeert u de ventilatiekachel-schakelaar ④. Als de ventilatiekachel-schakelaar ④ op ON staat, brandt het ventilatiekachel-indicatielampje ④ en er wordt warme lucht door de ventilatiekachel-opening ⑤ in de ruimte geblazen.

5. Als u het apparaat wilt uitschakelen, zet u eerst de ventilatiekachel-schakelaar ④ op OFF. Draai dan de standenschakelaar ② op "0" en daarna de thermostaat ③ op MIN.
6. Haal de stekker uit het stopcontact.

Bescherming tegen bevriezing

U kunt de olieradiator zo instellen, dat deze automatisch aanspringt en verwarmt, als de kamertemperatuur ca. 5 °C bedraagt:

1. Steek de netstekker in een stopcontact.
2. Zet de standenschakelaar ② op "I", "II" of "III" en de thermostaat ③ op MIN.

De olieradiator wordt nu ingeschakeld, als de kamertemperatuur ca. 5 °C bedraagt. Zodra de kamertemperatuur hoger ligt dan ca. 5 °C, wordt de olieradiator automatisch weer uitgeschakeld.

Ventilatiekachel

U kunt de olieradiator ook als ventilatiekachel gebruiken:

1. Steek de netstekker in een stopcontact.
2. Zet de ventilatiekachel-schakelaar ④ op ON. Het rode ventilatiekachel-indicatielampje ④ brandt en er wordt warme lucht door de ventilatiekachel-opening ⑤ in de ruimte geblazen.
3. SOm de ventilatiekachel uit te schakelen, zet u de ventilatiekachel-schakelaar ④ op OFF. Het rode ventilatiekachel-indicatielampje ④ dooft.

Reinigen en onderhouden

Letselgevaar

Alvorens te reinigen het apparaat laten afkoelen!
Verbrandingsgevaar!

Trek de netstekker uit het stopcontact. Er bestaat het gevaar van een elektrische schok.

Reinig het apparaat met een licht vochtige doek.
Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op het doek.

Let op!

Gebruik geen agressieve, schurende of chemische schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.

Opbergen

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, reinig het dan zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen en onderhouden".

Rol het netsnoer om de snoerhouder .

Berg het apparaat op een schone en droge plaats op.

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de actueel geldende bepalingen voor afvoer van afgewerkte olie in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.

Opmerking:

de bepalingen voor het tot schroot verwerken van het apparaat moeten beslist opgevolgd worden! Informeer bij uw gemeentelijke reinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 66375